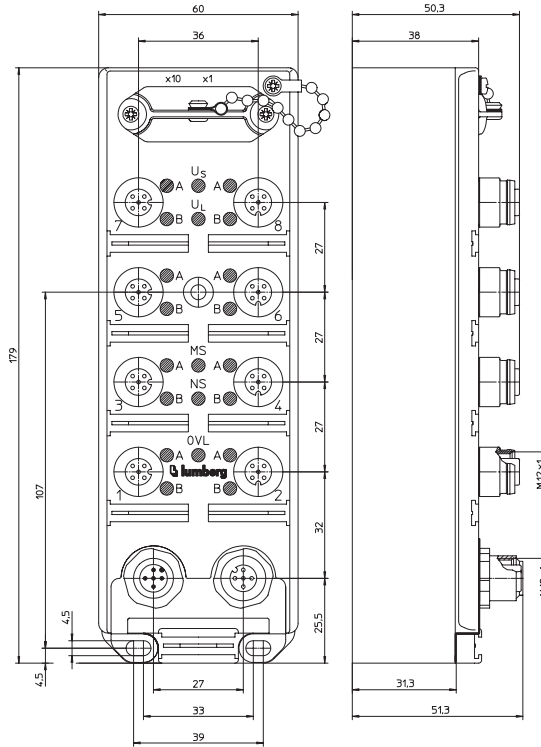


0930 CSL 109

16 In (n)

CANopen-Teilnehmer mit 16 digitalen Eingängen (n-schaltend) zum Anschluss von Standard-Sensoren, kombinierte FIXCON-/M12-Buchse, Drehschalter zur Adresseinstellung, M12-Busanschluss

CANopen device with 16 digital inputs (n-switching) to connect standard sensors, combined FIXCON/M12 socket, rotary switches for addressing, M12 bus connection



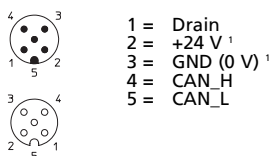
Bitbelegung
Bit assignment

Bit	7	6	5	4	3	2	1	0
M12 Input								
Byte 0	7B	7A	5B	5A	3B	3A	1B	1A
Byte 1	8B	8A	6B	6A	4B	4A	2B	2A
Diagnose / Diagnostic: Input								
Byte 2	OVL	-	-	-	-	UVA	ASC	DIA

OVL: Overload status (Überlast-Status)
 UVA: Undervoltage actuator (Aktorunterspannung)
 ASC: Actuator short-circuit (Aktor Kurzschluss)
 DIA: Diagnostic (Diagnose)

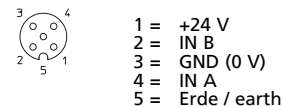
Pinbelegung
Pin assignment

Busanschluss M12
Bus connection M12



- 1 = Drain
- 2 = +24 V ¹
- 3 = GND (0 V) ¹
- 4 = CAN_H
- 5 = CAN_L

Eingang M12
Input M12



- 1 = +24 V
- 2 = IN B
- 3 = GND (0 V)
- 4 = IN A
- 5 = Erde / earth

¹ = System / Sensorik system / sensors

Diagnoseanzeige
Diagnostic indication

LED	Anzeige Indication	Bedingung Condition
1...8 A/B	gelb yellow	Kanalstatus channel status
OVL	rot red	Sensorkurzschluss sensor short circuit
Us	grün green	Sensorversorgung aktiv sensor power supply active
UL	grün green	Modulelektronikversorgung aktiv system power supply active
MS	grün green	Prozessdatenaustausch mit Steuerung PDO transfer with PLC
(Module Status)	grün blinkend green blinking	keine Datenkommunikation no data communication
NS	grün green	zyklische Kommunikation mit Steuerung cyclic communication with PLC
(Network Status)	grün blinkend green blinking	Baudrate wird gesucht searching for baudrate
	rot blinkend red blinking	Warnzustand Busverbindung warning bus connection
	rot red	Bus Verbindungsfehler invalid bus connection
MS	grün blinkend green blinking	Unterbrochene Verbindung zur Steuerung an den Ausgängen werden Fehlerzustände ausgegeben no connection to PLC the error setting is given to the outputs
NS	rot/grün blinkend red/green blinking	
MS	rot red	Ungültige Adresse (z.B. "0") am Modul eingestellt invalid module address e.g. "0"
NS	rot schnell blinkend red flickering	

Technische Daten		Technical data	
Schutzart	IP 67	Degree of protection	IP 67
Umgebungstemperatur	0°C / +60°C	Operating temperature range	0°C / +60°C
Gewicht	570 g	Weight	570 g
Gehäusematerial	PUR	Housing material	PUR
Bus-System		Bus system	
Übertragungsrate	max. 1000 kBaud	Transmission rate	max. 1000 kBaud
Autobaud	ja	Autobaud	yes
Adressbereich	1–99 dez	Addressing range	1–99 dec
Drehadressierschalter	1–99 dez	Rotary address switches	1–99 dec
Voreingestellte Adresse	63 dez	Default address	63 dec
Elektronik-Stromversorgung		Electronics power supply	
Nennspannung	24 V DC	Rated voltage	24 V DC
Spannungsbereich	11–30 V DC	Voltage range	11–30 V DC
Stromaufnahme	max. 80 mA	Power consumption	max. 80 mA
Verpolschutz	ja	Reverse polarity protection	yes
Anzeige	LED grün	Indication	LED green
Sensorik-Stromversorgung		Input power supply	
Spannungsbereich	min. (U _L - 1,5 V)	Voltage range	min. (U _L - 1.5 V)
Gesamtstrom aller Sensoren	max. 800 mA	Total current of all sensors	max. 800 mA
Kurzschlussfest	ja	Short circuit-proof	yes
Anzeige	LED grün	Indication	LED green
Eingänge		Inputs	
Nenneingangsspannung	24 V DC	Rated input voltage	24 V DC
Signalzustand "1"	< (U _s - 11 V)	Signal state "1"	< (U _s - 11 V)
Signalzustand "0"	> (U _s - 5 V)	Signal state "0"	> (U _s - 5 V)
Eingangsstrom bei 6 V	-10 mA	Input current at 6 V	-10 mA
Kanaltyp Schließer	n-schaltend	Channel type N.O.	n-switching
Anzahl der digitalen Kanäle	16	Number of digital channels	16
Statusanzeige	LED gelb je Kanal	Channel status indicator	LED yellow per channel
Lieferumfang / Zubehör		Included in delivery / accessories	
M12-Schutzkappen	2 Stück	Dust covers M12	2 pieces
Beschriftungsschilder	10 Stück	Attachable labels	10 pieces
Kommunikationsmodi		Communication modes	
	PDO, SDO		PDO, SDO
	NMT		NMT
	Node-Guarding		Node-Guarding
Anschluss Hinweis		Connecting information	
	siehe Übersichtsseite		please see overview

**Bestellbezeichnung
Designation**

0930 CSL 109

